



United Arab Emirates

**Speech**

**His Excellency Dr Anwar Mohammed Gargash  
Minister of State for Foreign Affairs**

Human Rights Council  
23<sup>rd</sup> Session

Universal Periodic Review  
Adoption of the Report of the Working Group  
United Arab Emirates

Geneva  
7 June 2013

***CHECK AGAINST DELIVERY***

**Thank you, Mr President.**

On behalf of the United Arab Emirates, I am honoured to return to Geneva to participate in this session of the Human Rights Council, and witness the adoption of the report on the UAE's participation in the Universal Periodic Review.

On 28 January, we engaged in a fruitful and productive dialogue about the UAE's human rights record. The UAE explained its substantial progress on protecting human rights, and we were grateful for the constructive recommendations that we received.

As I said in January, the UAE greatly appreciates the universal review process and the opportunity it gives us to have an open debate with the international community. This mechanism also allows us to review our own record on human rights, ponder our achievements, and identify opportunities for further improvement.

I would particularly like to thank the Troika – Ethiopia, Germany and Thailand – and the Secretariat, for their cooperation in completing the report of the debate.

**Mr President,**

The UAE works continuously on enhancing its human rights record and, to that end, interacts in a positive manner with the international community on ways to improve it.

Our domestic and international efforts stem from our national values and cultural heritage, which enshrine justice, tolerance, equality, and international responsibility. Respect for human rights and fundamental freedoms is an essential component of our principles, and we are proud of the progress we have made in improving the lives of our citizens.

We will therefore keep up our commitment to strive improving our record, so that we may preserve the values that have made the UAE such an attractive and successful society.

**Mr President,**

One hundred and eighty recommendations were submitted to us in January, by eighty-eight states. We are thankful for all the observations and recommendations that were presented to us.

The UAE has taken the time to carefully study all those recommendations. Our national Standing Committee on the Universal Periodic Review evaluated all recommendations and extensively consulted federal and local government entities, civil society organizations, and our national assembly – the Federal National Council.

After organizing debates with those organizations and gathering their input, we presented the recommendations to the UAE's Cabinet. The Cabinet subsequently determined the suitability of those recommendations with the UAE's Constitution, national legislation, and culture, and decided to:

- Fully accept one hundred recommendations;
- Partially accept seven recommendations;
- Note fifty-four recommendations; and
- Reject only nineteen recommendations.

**Mr President,**

The UAE has readily accepted the vast majority of the recommendations that were made in January. The small number that *were* rejected, was determined to be in conflict with our legal and

cultural frameworks. I am more than happy to discuss later with you why we chose to reject certain recommendations.

But let me now move on to the many recommendations that we *did* wholeheartedly accept and are ready to implement. The UAE will go the extra mile to ensure the full implementation of these recommendations. I will discuss each main topic in turn.

In the field of **continuing legal and legislative reforms at the national level**, I am pleased to inform you that a new law to guarantee better protection for children in accordance with international standards is in the final stages of approval. Furthermore, we are in the process of amending our law on combating human trafficking, in order to provide greater safeguards for victims of trafficking in line with the Palermo Protocol. Work is also advancing rapidly to introduce partial amendments to the media law, which would aim to guarantee the freedom of expression and freedom of the press, prevent the penalty of deprivation of liberty for journalists, and take into account recent international developments in journalism and the media.

In the context of **strengthening the role of national institutions** and mechanisms for the promotion and protection of human rights, I am pleased to announce that the UAE has accepted the recommendation to establish a national human rights institution. Furthermore, the role of the Federal National Council in human rights protection has been enhanced, as the Council's newly established permanent committee on human rights first met in May 2013. Meanwhile, the Ministry of Interior in the first quarter of this year created a specialized committee on human rights that aims to increase awareness of human rights standards within law enforcement agencies.

Considering the UAE's relation to **international human rights instruments**, I can inform you the competent authorities are preparing the necessary studies to consider the withdrawal of a number of reservations to the Convention on the Rights of the Child and the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. We will also ask the Cabinet to approve the UAE's accession to the two Optional Protocols to the Convention on the Rights of the Child, one on the sale of children, child prostitution and child pornography, the other on the involvement of children in armed conflict.

In the same spirit of transparency and strengthening cooperation with existing **international human rights mechanisms**, we will welcome in the second half of 2013 a visit by the UN Working Group on Business and Human Rights. The UAE has also agreed to invite the Special Rapporteur on Human Rights and Counter-Terrorism. Furthermore, the UAE will shoulder its responsibilities in supporting international organizations concerned with human rights, foremost by continuing to provide financial support to relevant United Nations funds. This includes support to enhance the efforts and activities of the High Commissioner for Human Rights.

Regarding the **creation of a culture of human rights**, the UAE – in cooperation with the Office of the High Commissioner – is to put forward a comprehensive national training and capacity building program for national officials. We will monitor the resources that are needed to successfully execute this training program. Furthermore, the UAE will continue to raise awareness of human rights throughout the country.

In the context of **promoting a culture of political participation** in the state, please allow me to reiterate the achievements in this field which I already mentioned in January. The UAE has consolidated the

foundations of the electoral process, based on a program of political empowerment as announced by the UAE's President in 2005. Furthermore, the Ministry of State for Federal National Council Affairs has launched a number of joint programs with civil society organizations and educational institutions that aim to spread a culture of political participation among members of our society. A specialized department and a national program of support will sustain these efforts in the years to come.

In the area of **promoting gender equality and women's empowerment**, I am able to announce that we are in the final stages of updating the national strategy for the advancement of women for the period 2013-2017. The UAE has already made serious progress in this field, for example by increasing the number of women in senior decision-making positions. More specifically, the UAE Cabinet issued a decree to promote the participation of women on the boards of government agencies and companies, becoming the second country in the world with mandatory female presence in board rooms, and the first in the Arab region.

On the international level, the UAE will serve as a Member of the Executive Board of UN Women until 2015. In this capacity, we will



actively engage in activities to promote women's empowerment in collaboration with other governments. For example, we have decided to support the UK's important initiative to combat sexual violence in conflict situations, which includes a pledge earlier this month of one million dollars towards capacity building in Somalia for this purpose. Furthermore, we will also support initiatives to promote the right to education for girls in various low-income countries.

Regarding the UAE's **anti-human trafficking activities**, I can inform you that our National Committee to Combat Human Trafficking recently released its sixth annual report in April. With each passing year, the UAE's strategy to counter this crime is becoming more robust and we are achieving encouraging results. The latest report has been designed to reflect the shift from the four-pillar policy to the main international standards of the 'Five Ps' policy, which includes Prevention, Prosecution, Punishment, Protection and Promotion of international cooperation. As part of this strategy, we are about to launch the second national campaign at the UAE's airports to raise awareness of the crime of human trafficking. Furthermore, I am proud to announce that in April, the UAE became a formal member of the Bali Process and its Ad Hoc Group to address human trafficking.

The UAE has sought, and will continue to seek, to develop its **labor laws** in order to improve the living conditions for foreign workers, especially domestic workers. The UAE is about to finalize a law to protect domestic workers. This year, the Ministry of Labor has also taken further measures to implement the legislative and procedural protection of contract workers, in order to provide more safeguards. This is aided by organizational units within the Ministry of Labor that focus on labor guidance, protection of wages, and combating human trafficking.

On the international level, the UAE will cooperate effectively with sending countries by signing memoranda of understanding that promote employment, provide safeguards and monitor the difficulties faced by contractual workers in the UAE.

**Mr President,**

The UAE's Standing Committee on the UPR will lead the work with all relevant government bodies and civil society organizations to ensure proper implementation of the adopted recommendations. We are committed to this goal, and will identify all the appropriate stakeholders and ensure that implementation will happen according

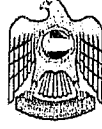
to a strict timetable. The Standing Committee will provide a centralized database to compile our achievements on implementation, and I look forward to briefing you on our progress at the UAE's next periodic review session.

**Mr President,**

Before I conclude my statement, please allow me to thank you and the High Commissioner for Human Rights, for your inspiring leadership in this Council and valuable contributions you have made to the functioning of the Universal Periodic Review. The UAE's delegation welcomes with an open mind the questions and suggestions from all those present today.

Thank you.





كلمة معالي أنور محمد قرقاش وزير الدولة للشؤون الخارجية في جلسة مجلس

حقوق الانسان بتاريخ 7 يونيو 2013

السيد الرئيس،

يشرفني بالنيابة عن حكومة الإمارات العربية المتحدة أن أكون بينكم اليوم في جنيف للمشاركة في جلسة مجلس حقوق الانسان، لاعتماد تقرير الدولة الثاني الدولة في للاستعراض الدوري الشامل لحقوق الانسان.

في الثامن والعشرين من يناير شاركت الدولة في حوار مثمر حول سجلها المتعلق بحقوق الإنسان، حيث أبرزت دولة الإمارات تقدمها الكبير في مجال حماية حقوق الإنسان. وفي هذا السياق يسرنا التعبير عن امتناننا للملاحظات البناءة التي تلقيناها خلال الاستعراض الأخير.

وكما اشرت إليه في يناير الماضي، فإن دولة الإمارات تثمن عالياً آلية الاستعراض الدوري الشامل والتي تتيح لنا فرصة للتناقش بشكل مفتوح مع المجتمع الدولي، وتسمح لنا هذه الآلية، ايضاً، بأن نراجع سجلنا المتعلق بحقوق الانسان، وأن نتفكر في انجاز اتنا، وأن نحدد فرص تحسين إضافية.

كما واخص بالشكر دول الترويكا ( أثيوبيا، وألمانيا، وتايلند) والسكرتارية على تعاونهم في انجاز تقرير المناقشة.

السيد الرئيس:

ان الامارات العربية المتحدة تعمل بشكل مستمر على تعزيز سجلها في مجال حقوق الانسان والمساهمة والتفاعل بشكل ايجابي مع الممارسات العالمية في هذا الشأن.

هذا الحرص الوطني نابع من قيمنا وتراثنا الثقافي الذي يكرس العدل والتسامح والمساواة ومسئوليتنا الدولية. فان احترام كل من حقوق الانسان والحريات الأساسية يعتبر عنصر أساسي في مبادئنا، ونحن فخورين بالتقدم الذي أحرزناه في تحسين حياة مواطنينا.

ولذلك سنحافظ على التزامنا للسعي نحو تعزيز سجلنا في حقوق الانسان حتى يتسنى لنا أن نحافظ على القيم التي جعلت مجتمع دولة الإمارات جذاباً وناجحاً.

السيد الرئيس:

قامت ٨٨ دولة بتقديم ١٨٠ توصية للدولة أثناء الاستعراض الدوري الشامل في يناير الماضي، وعليه فإننا ممتنون لجميع الملاحظات والتوصيات التي قدمت لنا.

وتجدر الإشارة إلى أن مؤسسات الدولة قد درست بدقة تلك التوصيات، حيث قامت اللجنة الدائمة لمتابعة التقرير الدوري الشامل لحقوق الانسان بالدولة بتقييم جميع التوصيات والتشاور بشكل مكثف مع الجهات الحكومية الاتحادية والمحلية ومنظمات المجتمع المدني بالإضافة إلى المجلس الوطني الإتحادي.

وبعد تنظيم مناقشات مع تلك الجهات والحصول على آراءهم، قمنا بتقديم توصياتنا لمجلس الوزراء في الدولة. والذي درس تلك التوصيات وفقاً لتشريعاتنا الدستورية والقانونية الوطنية، والثقافة السائدة، وعليه تم تقرير التالي:

- قبول مئة توصية بشكل تام؛
- قبول سبع توصيات بشكل جزئي؛
- الإحاطة بأربعة وخمسين توصية علماء؛ و
- رفض تسعة عشر توصية فقط.

السيد الرئيس:

لقد تم قبول الأغلبية العظمى من التوصيات المقدمة للدولة، في شهر يناير الماضي. ولقد تم رفض عدد قليل من التوصيات التي تتعارض مع الأطر القانونية والثقافية في الدولة.

لكن اسمحوا لي الآن بأن أنتقل إلى التوصيات التي قبلتها الدولة بشكل تام وعلى استعداد بأن تضمن تنفيذها بصورة كاملة. وفي هذا الإطار، أود التطرق إلى كل من المسائل المحورية على حدى:

ففي مجال مواصلة الإصلاحات القانونية والتشريعية على المستوى الوطني، يسرني إعلامكم إننا الآن بصدد إصدار قانون لحماية حقوق الطفل وفقاً للمعايير الدولية، وبأنها في المراحل النهائية من الموافقة عليه، كما أنه جاري إصدار التعديلات على قانون مكافحة جرائم الاتجار بالبشر الذي يهدف إلى توفير قدر أكبر من الضمانات لضحايا الاتجار بالبشر ليصبح أكثر توافقاً مع بروتوكول باليرمو. وفي ذات السياق جاري العمل على إدخال بعض التعديلات على مشروع قانون الأنشطة الإعلامية الذي يكفل الحق في التعبير، ويرفع سقف الحريات للاعلاميين، ويمنع إيقاع العقوبة السالبة لحرية الصحفيين، ويراعي في ذات الوقت التطورات العالمية في مجالي العمل الصحفي والإعلامي.

وفي إطار تعزيز دور المؤسسات والآليات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان، أعلن بأن الدولة قد وافقت على التوصيات المتعلقة بإنشاء هيئة وطنية لحقوق الإنسان، وأن نحن بصدد تحديد الهيكل والإطار الزمني المناسب لهذه الهيئة. بالإضافة لذلك فلقد تعزز دور المجلس الوطني الاتحادي في مجال حماية حقوق الإنسان، حيث أنشأ لجنة دائمة معنية بحقوق الإنسان والتي عقدت اجتماعها الأول في مايو 2013. كما ومن جانبها فقد استحدثت وزارة الداخلية خلال الربع الأول من 2013 لجنة متخصصة بحقوق الإنسان تهدف لزيادة الوعي بمعايير حقوق الإنسان في المؤسسات القانونية.

وفي إطار متابعة التزامات الدولة المتعلقة بالصكوك الدولية في مجال حقوق الإنسان، يسرني إعلامكم بأن الدولة قد قامت الجهات المختصة بالدولة بإعداد الدراسات اللازمة للنظر في سحب عدد من التحفظات بشأن اتفاقية حقوق الطفل، واتفاقية مكافحة جميع أشكال التمييز ضد المرأة، كما سيتم رفع مذكرة إلى مجلس الوزراء بشأن طلب الموافقة على انضمام الدولة للبروتوكولين الاختياريين لاتفاقية حقوق الطفل بشأن استخدام الأطفال في النزاعات المسلحة، واستغلالهم في المواد الإباحية.

وفي إطار الشفافية وتعزيز التعاون مع الآليات الدولية لحقوق الإنسان، سرحب في النصف الثاني من عام 2013 بزيارة الفريق العامل المعني بحقوق الإنسان وقطاع الأعمال، ولقد وافقت الدولة على دعوة المقرر الخاص المعني بتعزيز وحماية حقوق الإنسان في سياق مكافحة الإرهاب، كما وستواصل الدولة تحمل مسؤوليتها في دعم المنظمات الدولية المعنية بحقوق الإنسان، من خلال تقديم الدعم المادي لصناديق الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان ، وذلك يتضمن تعزيز جهود وأنشطة المفوضية السامية لحقوق الإنسان.

وفيما يتعلق بالتوصيات المتعلقة بنشر ثقافة حقوق الإنسان، فلقد قامت الدولة بالتعاون مع مكتب المفوضية السامية لحقوق الإنسان بوضع معالم خطة وطنية شاملة في مجال التدريب و التأهيل وبناء القدرات للكوادر الوطنية في هذا الإطار، سيتم رصد الموارد المالية اللازمة لنجاح هذا البرنامج ورفع مستوى الوعي بحقوق الإنسان في أنحاء الدولة.

ففي سياق تعزيز ثقافة المشاركة السياسية في الدولة، اسمحولي أن أكرر عليكم إنجازات الدولة في هذا المجال والتي سبق أن أشرت إليها في يناير. لقد عززت دولة الإمارات أسس العملية الانتخابية المبني على برنامج التمكين السياسي الذي أعلن عنه رئيس الدولة في ديسمبر 2005، وعليه تقوم وزارة الدولة لشؤون المجلس الوطني الاتحادي بالعديد من البرامج المشتركة مع مؤسسات المجتمع المدني والمؤسسات التعليمية لعقد برامج تثقيفية لنشر ثقافة المشاركة السياسية بين أفراد المجتمع حيث تم إنشاء إدارة متخصصة بهذا الشأن ، بالإضافة إلى تخصيص برنامج وطني لدعم هذه الخطوات خلال المرحلة المقبلة.

وفي مجال تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة أستطيع أن أعلن بأننا في المراحل النهائية من تحديث الصيغة النهائية للإستراتيجية الوطنية للنهوض بالمرأة في دولة الإمارات للفترة من 2013 الى 2017 ، كما تم استكمال جهود الدولة في مجال مشاركة المرأة في مناصب صنع القرار العليا، حيث أصدر مجلس الوزراء قرارا بتعزيز مشاركة المرأة في مجالس إدارات الهيئات والشركات الحكومية، وباتت بذلك ثاني دولة في العالم تلزم بضم مجالس الإدارات العنصر النسائي، كما أنها تعدّ الدولة الأولى عربيًا في تطبيقه.



وعلى الصعيد الدولي، فإن دولة الإمارات عضو في المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة حتى عام 2015، وبهذه الصفة فإننا سنشارك في أنشطة رامية إلى تعزيز دور المرأة في التعاون مع الحكومات الأخرى. فعلى سبيل المثال قررنا أن ندعم مبادرة بريطانية هامة في مكافحة العنف الجنسي في حالات الصراع و الحروب والذي تضمن تعهداً من الدولة بمبلغ مليون دولار، فيهذا الشهر، من أجل بناء القدرات في الصومال لهذا الغرض. وعلاوة على ذلك، سوف ندعم أيضاً المبادرات الرامية في تعزيز حق التعليم للفتيات في مختلف الدول ذات الدخل المنخفض.

وفيما يتعلق بأنشطة مكافحة الاتجار بالبشر في الدولة، فلقد أصدرت اللجنة الوطنية لمكافحة الاتجار بالبشر تقريرها السنوي السادس في أبريل. فمع مرور كل سنة، فإن إستراتيجية الدولة لمواجهة هذه الجريمة أصبحت أكثر قوة ونحن في صدد تحقيق نتائج مشجعة. ولقد تم تصميم أحدث تقرير ليعكس التحول من سياسة الركائز الأربعة المبنية على الخمسة محاور الدولية الرئيسية والتي تتضمن على: الوقاية والملاحقة القضائية والعقاب وحماية الضحايا والتعاون الدولي. وكجزء من هذه الإستراتيجية فإننا على وشك إطلاق الحملة الوطنية لمكافحة الاتجار بالبشر على مستوى مطارات الدولة وهي المرحلة الثانية في إطار إستراتيجية اللجنة الوطنية لرفع الوعي لدى القادمين للدولة بجريمة الاتجار بالبشر، فقد وافقت دولة الإمارات في أبريل 2013 على الانضمام لنظام بالي لمكافحة تهريب والاتجار بالبشر والجرائم ذات العلاقة.

تسعى الإمارات العربية المتحدة لتعزيز قوانين العمل لتحسين ظروف المعيشة للعمال، وبخاصة عمال الخدمة المساعدة، حيث ان الدولة بصدد الانتهاء من العمل على قانون عمال الخدمة المساعدة. كما وتعمل وزارة العمل خلال هذا العام على اتخاذ المزيد من التدابير والمبادرات لتنفيذ إستراتيجية حماية حقوق العمالة المتعاقدة على المستويين التشريعي والإجرائي، لتوفير المزيد من الضمانات لحماية حقوق العمال في دولة الإمارات. بالإضافة لذلك أنشأت الحكومة في وزارة العمل وحدات تنظيمية تعنى بكل من التوجيه العمالي وحماية الأجور ومكافحة الاتجار بالبشر.

وعلى الصعيد الدولي، فإن الدولة تتعاون بفعالية مع الدول المصدرة للعمالة عن طريق توقيع مذكرات التفاهم التي تعزز فرص العمل وتوفير الضمانات ورصد الصعوبات التي تواجهها العمالة المتعاقدة.

السيد الرئيس:

ستقود اللجنة الدائمة لمتابعة التقرير الدوري الشامل مع كافة الجهات الحكومية المعنية وجمعيات المجتمع المدني ذات العلاقة لضمان التطبيق السليم للتوصيات المتبنى. وفي هذا الإطار نؤكد التزامنا بهذا الهدف، وعليه سنحدد الشركاء المناسبين، وسنضمن تنفيذ التوصيات وفق جدول زمني محدد. وستعمل اللجنة الدائمة على توفير قاعدة بيانات مركزية تقوم بتجميع إنجازات الدولة التي تمت بشأن التنفيذ ونتطلع بإحاطة مجلس حقوق الإنسان بتلك الإنجازات خلال الجلسة القادمة .

**السيد الرئيس:**

قبل أن أختتم كلمتي هذه أود أن أشكركم والمفوضية السامية لحقوق الإنسان للقيادة الملهمة في هذا المجلس وعلى مساهماتكم القيمة في عمل الاستعراض الدوري الشامل، وفي الختام فان وفد دولة الإمارات يرحب باسئلتكم واقتراحاتكم.

شكراً لكم،،،